



DOI: <https://doi.org/10.15688/lc.jvolsu.2017.1.28>

UDC 341.492.1(497)

LBC 67.99(4Сла)

**THE EFFECTIVENESS OF THE EU LAW APPLICATION
BY NATIONAL COURTS OF THE SLOVAK REPUBLIC:
CASE STUDY PRELIMINARY REFERENCES**

*Part Two*¹

Mikhal Ondreychik

NGO “Society for Central and Eastern Europe”, Bratislava, Slovak Republic

Introduction: the author examines the effectiveness of the procedure under Article 267 TFEU before the national courts in the Slovak Republic in practice. The article deals with the practice of the CJEU on cases in which there was preclusive plea made by the courts of general jurisdiction in the Slovak Republic. In terms of primary law and practice of the CJEU, the national courts are obliged to cooperate with the CJEU to carry out the duties assigned to them in order to ensure that the interpretation and application of EU law be held in compliance with the Treaties. The author summarizes the decisions delivered by CJEU in 267 TFEU cases in which the courts of general jurisdiction in the Slovak Republic seek to ascertain the legal situation before CJEU. **Methods:** there have been used general scientific methods, such as analysis, comparison; as well as the formal and legal method. **Results:** the author analyzes the application of EU law by the national courts in terms of the preclusive plea procedure in the Slovak Republic. **Conclusions:** on the basis of the information provided in the paper, it appears that the national courts in some cases, do not know the practice of the CJEU on the desirable level, or do not have sufficient information about EU law. In addition, there is a very frequent withdrawing application by a national court that fails to identify and evaluate the legal and factual context of the case.

Keywords: article 267 Treaty on UN functioning, Court of Justice of the European Union, Treaty on UN, TEU, national courts of the Slovak republic, judicial practice of UN, preliminary reference.

УДК 341.492.1(497)

ББК 67.99(4Сла)

**ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРАВА ЕС
НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ СЛОВАЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ
НА ПРИМЕРЕ ПРЕЮДИЦИАЛЬНЫХ ЗАПРОСОВ**

*Часть вторая*¹

Михал Ондрейчик

Общественная организация «Общество для Центральной и Восточной Европы»,
г. Братислава, Словацкая Республика

Введение: автор исследует эффективность применения процедуры, указанной в ст. 267 ДФЕС (Договор о функционировании ЕС), в национальных судах Словацкой Республики на практике. В статье рассматривается судебная практика Суда ЕС в отношении судебных дел, в ходе которых был направлен преюдициальный запрос в Суд ЕС со стороны судов общей юрисдикции Словацкой Республики. С точки зрения первичного права и судебной практики национальные суды, в сотрудничестве с Судом ЕС, выполняют обязанности, возложенные на них, с целью обеспечения исчерпывающего и однозначного толкования, применения договоров и соблюдения права ЕС. Автор в статье приводит компаративное сравнение судебной практики в судах общей юрисдикции Словацкой Республики. **Методы:** использованы общенаучные методы исследования, такие как: анализ, сравнение, а также частнонаучный метод исследования – формально-юридический. **Результаты:** автор анализирует работу национальных судов с правом ЕС на примере процедуры преюдициального запроса в судах общей юрисдикции Словац-

кой Республики. **Выводы:** на основе приведенной информации можно прийти к заключению, что национальные суды в некоторых случаях не знакомы надлежащим образом с судебной практикой Суда ЕС или не обладают достаточными знаниями о праве ЕС. Кроме того, наблюдается тенденция частого отклонения запроса национальным судом, который неправильным образом оценил правовой и фактический контекст дела.

Ключевые слова: статья 267 Договора о функционировании ЕС, Суд ЕС, Договор о функционировании ЕС, Договор о ЕС, национальные суды Словацкой Республики, судебная практика ЕС, преюдициальный запрос.

Введение

В начале этой статьи следует напомнить, что Суд ЕС и национальные суды членов-государств ЕС создали единый судебный механизм, который играет важную роль в обеспечении не только правового, но и экономического развития ЕС. Функции и полномочия этого механизма регулируются прежде всего первичным правом и уточняются судебной практикой Суда ЕС. Исходя из п. 1 ст. 19 ДЕС (Договор о ЕС) хранителями правового порядка и представителями судебной системы Европейского Союза являются: Суд ЕС, суды и трибуналы государств-членов. Кроме того, обязательством Суда ЕС является также обеспечение респектабельности по отношению к автономности правопорядка Европейского союза в том образе, в котором он был создан на основании учредительных договоров [3, п. 66 и 57]. Национальные суды в сотрудничестве с Судом ЕС выполняют обязанности, возложенные на них с целью обеспечения исчерпывающего и однозначного толкования, применения договоров и соблюдения права ЕС [2]. Судебная система Европейского Союза также включает в себя институты правовой защиты и процедуры, предназначенные для совершения проверки законности изданных актов европейскими правовыми институциями [3, п. 69 и 70]. В соответствии с формулировкой п. 1 ст. 19 ДЕС государства-члены должны обеспечивать предоставление средств правовой защиты, которые должны быть удовлетворительными для обеспечения эффективной правовой защиты в областях, охватываемых правом ЕС. Следует также отметить, что государства-члены обязаны, в соответствии с принципом искреннего сотрудничества, изложенного в первом абзаце п. 3 ст. 4 ДЕС, обеспечивать на своих территориях надлежащее применение права ЕС и его уважение [3, п. 68], что непосредственно касается национальных судов как части судебной власти каждого государства-члена.

Эффективность преюдициальных запросов в Словацкой Республике по решениям Суда ЕС

По сути предоставление оценки эффективности процедуры осуществления преюдициального запроса является возможным лишь основываясь на характерах решений Суда ЕС. Судебное разбирательство в рамках ст. 267 ДФЕС может быть завершено: Решением суда, Постановлением суда о недопустимости, Постановлением суда и Постановлением суда о закрытии дела (см. табл. 1).

На основе таблицы 1 можно подвести некоторые итоги в определении эффективности направления преюдициальных запросов словацкими судами в Суд ЕС. Положительное решение суда было вынесено в 12 делах (из 28). Этот результат не является удовлетворительным по причинам того, что более половины дел заканчиваются принятием такого решения, которое нельзя включить в решение национального суда, который обратился в Суд ЕС. То есть мы довольно часто наблюдаем ситуацию, когда в конкретном деле не принимается положительное решение суда. Основываясь на статистических сведениях, можно отметить тот факт, что каждый второй случай обращения словацкого суда в Суд ЕС, в рамках ст. 267 ДФЕС, не гарантирует закрытие дела принятием судебного решения. На данном этапе рассмотрим данные из таблицы 1 более подробно. Наиболее часто встречающимся отрицательным результатом является постановление суда о закрытии дела. К сожалению, если дело завершается постановлением суда о закрытии дела, то на практике это означает, что национальный суд решил отозвать свой преюдициальный запрос или спор перед национальным судом завершается примирением сторон. После того как Суд ЕС принимает решение по преюдициальному запросу, национальный суд должен учесть данное решение в решении дела. Однако в данной категории вынесенных решений по отдель-

Таблица 1

Эффективность преюдициальных запросов словацкими судами в Суд ЕС

Решение суда	Постановление суда о недопустимости	Постановление суда	Постановление суда о закрытии дела	В деле еще не было принято решение
C-240/09	C-302/06	C-456/07	C-252/11	C-42/15
C-416/10	C-433/11	C-76/10	C-30/12	C-120/15
C-453/10	C-153/13		C-373/12	C-243/15
C-504/10	C-459/13		C-460/12	C-289/15
C-559/10			C-482/12	C-48/16
C-165/11			C-496/12	
C-22/12			C-558/13	
C-68/12			C-328/14	
C-470/12			C-372/14	
C-543/12			C-610/14	
C-34/13				
C-168/15				
Положительный результат	Отрицательный результат			
12	16			

ным делам совершить это не представляется возможным. По статистическим данным, 2-е место занимает категория дел, завершаемых постановлением суда о недопустимости. Суд ЕС принимает данное постановление в ситуациях, когда адресованный национальным судом преюдициальный запрос описывает ситуацию, которая не регулируется правом ЕС и вынесение решения по такому запросу находится вне компетенции Суда ЕС. И, наконец, последним, на основании статистических сведений, является постановление суда, которым Суд ЕС заявляет, что запрос уже был на повестке дня Суда ЕС и на основе своей судебной практики является возможным

вынести решение по делу в национальном разбирательстве [4, ст. 99]. Если же мы подведем итоги определения эффективности использования института преюдициального запроса словацкими судами, то можно, без сомнений, утверждать, что большая часть осуществленных ими запросов является для Суда ЕС напрасной тратой времени и бюджетных средств.

На этом моменте стоит привести еще одну таблицу для более подробного ознакомления с причинами, которые способствуют возникновению значительного количества отрицательных результатов в рамках использования ст. 267 ДФЕС (табл. 2).

Таблица 2

Причины отрицательных результатов судебных разбирательств в рамках ст. 267 ДФЕС

Постановление суда о недопустимости	
C-302/07	Преюдициальный запрос касался толкования ст. 1 Дополнительного протокола к ЕКПЧ. Суд ЕС отказался вынести решение по этому делу исходя из того, что Суд ЕС не распространяет свою юрисдикцию в отношении к праву, которое выходит за рамки права ЕС
C-433/11	Суд ЕС в своем постановлении заявил, что в запросе отсутствует необходимый минимум требуемой информации о фактической и правовой стороне спора в судебном разбирательстве. Вопросы национального суда были представлены в контексте, который исключает любой конструктивный ответ. Также Суд ЕС не знал о причинах, оправдывающих необходимость ответа на вопросы
C-153/13	Разбирательство перед национальным судом, которое касается кредитного договора, заключенного 10 декабря 2002 г., то есть до вступления Словацкой Республики в ЕС 1 мая 2004 года. Как заявила Еврокомиссия в своих письменных замечаниях, из судебной практики Суда ЕС вытекает, что Суд ЕС имеет компетенцию толковать право ЕС только в отношении его применения в государстве-члене с момента вступления этого государства в ЕС
C-459/13	В данном случае следует в первую очередь отметить, что ст. 168 ДФЕС, которая относится к полномочиям ЕС в области общественного здравоохранения, не обязывает государства-членов ЕС проводить вакцинацию несовершеннолетних, то есть нельзя добиваться рассмотрения совместимости национального законодательства с законодательством ЕС. Если правовая ситуация не подпадает под действие права ЕС, то Суд ЕС не обладает компетенцией в вынесении решений по этим вопросам и положения Хартии ЕС не могут быть основанием для установления данной компетенции

Постановление суда о закрытии дела	
C-252/11	В данном деле из писем, направленных в Суд ЕС национальным судом и Rapid life, стало понятно, что г-жа Шулейтова отозвала свой иск в национальном суде против Rapid life и Rapid life, в свою очередь, с этим согласился
C-30/12	Истец отозвал свой иск в национальном суде
C-373/12	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-460/12	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-482/12	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос. Генеральный адвокат порекомендовал в этом деле выдать постановление о недопустимости, но перед принятием решения Суда ЕС запрос был отозван. Данное дело служит отличным примером того, какие трудности возникают у национальных судов Словакии в связи с сотрудничеством с Судом ЕС (п. 44, 45, 46 и 47). Генеральный адвокат оценил запрос следующим образом: «Рассматриваемое дело отображает все характеристики полностью абстрактной ситуации и потому неясно, почему необходимо получить ответ на данный преюдициальный запрос. Потому как в законодательном процессе, исходя из нестандартных правовых ситуаций, может быть порожден менее качественный правовой порядок, тем более, несуществующие правовые споры могут привести к скверной судебной практике». Преюдициальный запрос был отозван спустя несколько недель после обнародования заключения генерального адвоката, благодаря чему дело оказалось в этой категории
C-496/12	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-558/13	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-328/14	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-372/14	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
C-610/14	Национальный суд отозвал свой преюдициальный запрос
Постановление суда	
C-456/07	Ответ на запрос исходит из судебной практики Суда ЕС
C-76/10	Ответ на запрос исходит из судебной практики Суда ЕС. В данной ситуации стоит отметить, что в п. 32 и 33 истец жаловался на то, что национальный суд не вынес решение по правовым вопросам, которые касаются исключительно национального правопорядка перед тем, как направил преюдициальный запрос в Суд ЕС и тот, в свою очередь, с аргументацией истца согласился

Заключение

Статистика выданных постановлений Суда ЕС по закрытию дел показывает, что только в двух случаях иск был в национальном суде отозван сторонами спора и восемь раз самим национальным судом. В одном случае суд решил немедленно отозвать свой запрос после впечатляющего заключения Генерального Адвоката, в котором тот призвал не допускать направление данного запроса на разбирательство перед Судом ЕС. Эта статистика, по всей вероятности, свидетельствует о том, что некоторые суды в Словацкой Республике осуществляют свои запросы на той стадии, когда суд не в состоянии определить правовой и фактический контекст дела. Вдобавок, под сомнением является вопрос объявления сторонам спора о намерении национального суда совершить преюдициальный запрос. Не исключается и тот факт, что национальный суд отзывает свой запрос в том случае, когда приходит к выводу, что представители суда неправильно оценили правовой и фактический контекст дела и право ЕС не может быть при-

менимо в данном деле. Также решение сторон отозвать дело из национального суда может быть принято под влиянием того, что они недовольны тем, что преюдициальный запрос, который был отправлен в Суд ЕС, будет способствовать связанной с ним задержке судебного разбирательства в национальном суде. К тому же следует учитывать и возможность того, что суд отзывает свой преюдициальный запрос в том случае, когда осознает, что был совершен запрос, который с большой долей вероятности будет отклонен Судом ЕС на основании недопустимости (см. дело C-482/12). Кроме того, навязывается вопрос возмещения судебных расходов, возникнувших в связи с процедурой, указанной в рамках ст. 267 ДФЕС. В соответствии со ст. 102 Процессуального порядка Суда ЕС данное решение принимает национальный суд [4, ст. 102].

Следует подчеркнуть, что два случая выдачи постановлений Суда ЕС по поводу существующей судебной практики свидетельствуют о том, что национальные суды в некоторых случаях не знакомы с судебной практикой на достаточном уровне, что подтверж-

дается постановлениями Суда ЕС о недопустимости дел, так как национальные суды Словацкой Республики в отдельных случаях не обладают достаточной информацией о праве ЕС и таким образом нецелесообразно загружают Суд ЕС.

ПРИМЕЧАНИЕ

¹ Часть первая опубликована: Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 5, Юриспруденция. – 2016. – Т. 15, № 4 (33). – С. 177–181.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Иншакова, А. О. Новая правовая политика программного обеспечения и стратегического развития инновационной экономики ЕС / А. О. Иншакова // Евразийский юридический журнал. – 2015. – № 6 (85). – С. 74–77.
2. Право Европейского Союза : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / авт. коллектив: А. Х. Абашидзе [и др.] ; под ред. А. Х. Абашидзе, А. О. Иншаковой. – М. : Юрайт, 2016. – 482 с.
3. Opinion delivered pursuant to Article 218 (11) TFEU. – Opinion 1/09. – March, 08 2011 // CJEU. – Electronic text data. – Mode of access: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:62009CV0001&from=EN>.

[lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:62009CV0001&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:62009CV0001&from=EN). – Title from screen.

4. Rules of Procedure of the Court of Justice. – Electronic text data. – Mode of access: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012Q0929\(01\)&from=SK](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012Q0929(01)&from=SK). – Title from screen.

REFERENCES

1. Inshakova A.O. Novaya pravovaya politika programmnogo obespecheniya i strategicheskogo razvitiya innovatsionnoy ekonomiki ES [New Legal Policy of Program Ensurance and Strategic Development of the EU Innovation Economy]. *Evraziyskiy yuridicheskiy zhurnal*, 2015, no. 6 (85), pp. 74-77.
2. Abashidze A.Kh., et al. *Pravo Evropeyskogo Soyuza: uchebnik i praktikum dlya bakalavriata i magistratury* [The EU Law: Textbook for Bachelor and Master Programmes]. Moscow, Yurayt Publ., 2016. 482 p.
3. Opinion delivered pursuant to Article 218 (11) TFEU. Opinion 1/09. March, 08 2011. *CJEU*. Available at: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:62009CV0001&from=EN>.
4. *Rules of Procedure of the Court of Justice*. Available at: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012Q0929\(01\)&from=SK](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012Q0929(01)&from=SK).

Information About the Author

Mikhail Ondrejchik, NGO “Society for Central and Eastern Europe”, Veternicová St., 11, 84105 Bratislava, Slovak Republic, ondrejchik@mail.ru.

Информация об авторе

Михал Ондрейчик, Общественная организация «Общество для Центральной и Восточной Европы», ул. Ветерникова, 11, 84105 г. Братислава, Словацкая Республика, ondrejchik@mail.ru.